

Realizačná zmluva č. 4

k Dohode o spolupráci,
ktorú nižšie uvedené zmluvné strany uzavreli dňa 6. novembra 2008

Česká republika **Ústav pro studium totalitních režimů**
Sídlo: Siwiewcova 2, Praha 3
zastúpený: Mgr. Zdeněk Hazdra, Ph.D.,
 ředitel Ústavu pro studium totalitních režimů
IČ: 751 12 779
(ďalej len „ÚSTR“)

a

Název: **Ústav pamäti národa**
Sídlo: Miletičova 19, 820 18 Bratislava 218
zastúpený: PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD.,
 predseda Správnej rady Ústavu pamäti národa
IČO: 37977997
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
Číslo účtu: 1849085001/5600
IBAN formát: SK32 5600 0000 0018 4908 5001
(ďalej len „ÚPN“)
(Ústav a ÚPN budú ďalej spoločne označovaní iba ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a v Českej republike, zvlášť s ustanoveniami § 1724 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platnom znení, a zákona č. 181/2007 Sb., o Ústavu pro studium totalitních režimů a o Archivu bezpečnostních složek a o změně některých zákonů, uzatvárajú dohodu o spolupráci v nižšie uvedenom znení.

Preambula

Dňa 6. novembra 2008 zmluvné strany uzavreli Dohodu o spolupráci, o ktorej týmto čestne vyhlasujú, že ju považujú za rámcovú (preto je ďalej je označovaná ako Rámcová dohoda), a v ktorej sa zaviazali k vzájomnej spolupráci v oblasti vedeckého výskumu a vzdelávacích projektov, ako táto skutočnosť vyplýva z článku I. tejto Rámcovej dohody, a to v rozsahu uvedenom rovnako v tomto jej článku I. Na základe tejto Rámcovej dohody, vychádzajúc z jej zmluvných ustanovení a po vzájomnej dohode, zmluvné strany uzatvárajú túto

Realizačnú zmluvu:

Článok 1 Predmet spolupráce

1. Predmetom tejto zmluvy je stanovenie vzájomných práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s projektom ÚSTR „Kuriéri a prevádzači 1945 – 1953“: vyhotovenie digitálnych kópií archívnych dokumentov súvisiacich s projektom nachádzajúcich sa v ÚPN, podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.

Článok 2 Závazky ÚPN

1. ÚPN v záujme realizácie projektu „Kuriéri a prevádzači 1945 – 1953“:
 - a. poskytne ÚSTR digitálne kópie jestvujúcich archívnych dokumentov súvisiacich s projektom a jeho riešením podľa prílohy č. 1
 - b. odovzdá ÚSTR digitálne kópie s logom ÚPN a to na nosičoch DVD.

Článok 3 Závazky ÚSTR

1. V záujme realizácie projektu „Kuriéri a prevádzači 1945 – 53“ sa ÚSTR zaväzuje:
 - a) uvádzať zdroj dokumentov – Archív Ústavu pamäti národa
 - b) informovať ÚPN o všetkých relevantných výsledkoch a výstupoch projektu.

Článok 5 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do konca roku 2017.
2. Táto zmluva môže byť písomne vypovedaná ktoroukoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína sa nasledujúcim dňom po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zrušenie zmluvy neruší platnosť skôr uzavretých záväzkov.
4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že táto zmluva bude vyhotovená iba v slovenskom jazyku, a to v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán nadobudne dve vyhotovenia.

5. Táto zmluva môže byť menená alebo doplňovaná iba písomnými vzostupne očíslowanými dodatkami, odsúhlasenými a podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Tieto dodatky sa potom stanú nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, že sa riadne zoznámili s jej obsahom, že tomuto jej obsahu riadne porozumeli, že im nie sú známe akékoľvek prekážky, vrátane jazykových, ktoré by jej uzavretiu bránili, že sa neuviedli vzájomne do omylu a berú na vedomie, že v plnom rozsahu nesú všetky dôsledky vyplývajúce z jej realizácie, ako aj vyplývajúce z vedome nimi udanými nepravdivými údajmi.
7. Po vzájomnej dohode účastníkov sa práva a povinnosti vyplývajúci pre zmluvné strany z tejto zmluvy riadia českým právnym poriadkom. Prípadné spory vzniknútšie z tejto dohody, sa zmluvné strany zaväzujú najprv riešiť zmiernou cestou, t.j. cestou dohody. Pokiaľ nepovedie jednanie k zmiernemu vyriešeniu sporu v termíne do 7 dní od začiatku jednania, potom takýto spor bude predložený miestne a vecne príslušnému súdu ÚSTR.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

V Prahe dňa

- 6 -02- 2017

V Bratislave dňa

za ÚSTR:

za ÚPN:

(podpísané)

(podpísané)

.....
Mgr. Zdeněk Hazdra, Ph.D.

.....
PaedDr. ThDr. Ondrej Krajňák, PhD.

riaditeľ Ústavu pro studium totalitních režimů

predseda Správnej rady Ústavu pamäti národa